

## Demande d'inscription enfants scolarisés CYCLES 1 à 4

### 1) COORDONNEES DE L'ENFANT Persönliche Daten des Kindes

Nom/Name \_\_\_\_\_ Date de naissance/Geburtsdatum \_\_\_\_\_  
 Prénom/Vorname \_\_\_\_\_ Lieu de naissance/Geburtsort \_\_\_\_\_  
 Adresse/Anschrift \_\_\_\_\_ Matricule \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Sozialversicherungsnummer \_\_\_\_\_

Sexe/Geschlecht  féminin/weiblich  masculin/männlich

Langues Sprachen Langue maternelle/Muttersprache \_\_\_\_\_  
 Langues parlées/gesprochene Sprache \_\_\_\_\_

L'enfant est actuellement inscrit à la Maison Relais Kiemelkiddies  oui/ja  non/nein  
 frères et sœurs déjà inscrits Geschwister bereits eingeschrieben  oui/ja  non/nein  
 Cycle \_\_\_\_\_ Relais \_\_\_\_\_

année scolaire/ Schuljahr **20\_\_/20\_\_**  
 à partir du/ab dem \_\_\_\_\_  
 Cycle 1   
 Cycle 2   
 Cycle 3   
 Cycle 4

#### Mode d'inscription

Je souhaite inscrire mon enfant de façon  régulière (cf tableau ci-dessous) \*\*  
 irrégulière (pour parents avec horaire de travail irrégulier/Schichtarbeit)  
 uniquement pendant vacances scolaires

\*\* Veuillez cocher, dans le tableau ci-dessous, les plages pendant lesquelles l'enfant fréquentera la Maison Relais pendant l'année scolaire 20\_\_/20\_\_ / Kreuzen Sie bitte in der nachfolgenden Tabelle den Zeitraum an, während dem Ihr Kind die Maison Relais besuchen wird.

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
07h00-08h00					
08h00-12h00	Ecole	Ecole	Ecole	Ecole	Ecole
12h00-14h00					
14h00-16h00	Ecole		Ecole		Ecole
16h00-17h00					
17h00-18h00					
18h00-18h30					
18h30-19h00					


Nom de l'enfant : \_\_\_\_\_  
Name des Kindes :

## 2) COORDONNEES DES PERSONNES DE REFERENCE

Persönliche Daten der Referenzpersonen

personne de référence 1 Referenzperson 1	personne de référence 2 Referenzperson 2
Nom/Name _____	Nom/Name _____
Prénom/Vorname _____	Prénom/Vorname _____
Parenté Verwandschaftsgrad _____	Parenté Verwandschaftsgrad _____
Adresse/Anschrift _____ _____	Adresse/Anschrift _____ _____
Tél. privé Private Tel.Nr. _____	Tél. privé Private Tel Nr _____
GSM/Handy _____	GSM/Handy _____
e-mail _____	e-mail _____
L'enfant habite chez <input type="checkbox"/> les parents <input type="checkbox"/> la mère <input type="checkbox"/> le père <input type="checkbox"/> _____ Das Kind wohnt bei	

### Situation professionnelle Berufssituation

 **Attention : Veuillez joindre vos certificats de travail actuels, sinon cette demande d'inscription ne sera pas retenue**

Profession/Beruf 1 _____	Profession/Beruf 2 _____
Employeur/Arbeitgeber 1 _____	Employeur/Arbeitgeber 2 _____
Heures de travail/ semaine 1 Beschäftigungsgrad/Woche _____	Heures de travail/ semaine 2 Beschäftigungsgrad/Woche _____
Tél. travail 1 Arbeitstelefon Nr 1 _____	Tél. travail 2 Arbeitstelefon Nr 2 _____
<input type="checkbox"/> sans emploi/arbeitslos	<input type="checkbox"/> sans emploi/arbeitslos
<input type="checkbox"/> demandeur d'emploi/arbeitssuchend	<input type="checkbox"/> demandeur d'emploi/arbeitssuchend

### Situation familiale Familiensituation

Etat civil Personenstand	<input type="checkbox"/> marié(e)	<input type="checkbox"/> divorcé(e)
	<input type="checkbox"/> veuf(ve)	<input type="checkbox"/> célibataire
	<input type="checkbox"/> séparé(e)	<input type="checkbox"/> pacsé(e)

\_\_\_\_\_ Date

\_\_\_\_\_ personne de référence 1

\_\_\_\_\_ personne de référence 2